

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 141 (2015)  
**Heft:** 49: Gebäudebetrieb zwischen Anspruch und Wirklichkeit

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Die neue Direktion Immobilien ist ab 1. Januar 2016 für das Immobilienmanagement des UniversitätsSpitals Zürich zuständig. Sie stellt die Bewirtschaftung der Flächen und die Instandsetzung sicher. Sie plant – bei grösseren Projekten gemeinsam mit dem Hochbauamt des Kantons Zürich – die infrastrukturelle Zukunft des UniversitätsSpitals Zürich mit Ersatz-, Um- und Neubauten.

Per 1. Januar 2016 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## Bereichsleiter/in Projekte 80 – 100 %\*)

\*) Das UniversitätsSpital Zürich ist eines der führenden Spitäler in der Schweiz und macht seinen Wissensvorsprung für alle Menschen nutzbar. Unsere über 8 000 Mitarbeitenden begegnen jährlich mehr als 35 000 stationären und 134 000 ambulanten Patientinnen und Patienten mit Wertschätzung und Menschlichkeit. Bei uns finden Sie ein inspirierendes Umfeld für Ihr Wissen und Können.

### Ihre Hauptaufgaben

- Führung des neuen Bereiches «Projekte» mit den Abteilungen «Projektentwicklung», «Engineering» und «baulich-technisches FM» mit rund 25 Mitarbeitenden
- Verantwortung für die rechtzeitige, qualitativ einwandfreie und wirtschaftliche Planung und Umsetzung von Bauprojekten nach den Standards des Projektmanagements
- Verantwortung für Sicherstellung der Einhaltung von Bau- und Technikstandards und der gesetzlichen Vorgaben und Rahmenbedingungen (u.a. Submissionsverordnung)
- Weiterentwicklung der eigenen Organisationseinheit innerhalb der Direktion und im Zusammenspiel mit den kantonalen Stellen, als Bauherrenvertreter
- Weitere Ausgestaltung und Aufbau der Prozesse und Instrumente für die professionelle Planung und Umsetzung von Bauprojekten, in Abstimmung mit den anderen Bereichen insbesondere bezüglich Instandhaltung (Technischer Dienst)
- Fachführung im Bereich Bauprojektmanagement

### Ihr Profil

- Abschluss einer Hoch- oder Fachhochschule im Bereich Architektur oder Ingenieurwesen, von Vorteil mit betriebswirtschaftlicher Weiterbildung
- Erfahrung im Bau- und Prozessmanagement (Hochbau)
- Konzeptionell denkende und kommunikationsstarke Persönlichkeit, welche eine offene Fehlerkultur lebt und unterstützt
- Ausgewiesene Management- und Führungserfahrung, von Vorteil in komplexen Organisationen
- Kenntnisse über die Kernprozesse im Spitalwesen von Vorteil

### Unser Angebot

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in einer anspruchsvollen und sich im Aufbau befindenden Umgebung, in der Sie Ihre bereits erworbenen Fähigkeiten und Kenntnisse einsetzen und weiterentwickeln können.

### Weitere Auskünfte

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Maria Åström, Direktorin Immobilien, unter der Telefonnummer 044 255 51 55 gerne zur Verfügung.

### Ihre Bewerbung

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden bitte an:  
willkommen@usz.ch z.H. Herrn Ralph Weller, Leiter Rekrutierung



Universitätsspital  
Zürich

[www.usz.ch/karriere](http://www.usz.ch/karriere)

**HIRSLANDEN**  
KLINIK HIRSLANDEN

Die führende Privatklinikgruppe setzt mit ihren 16 Kliniken, über 100 integrierten Kompetenzzentren und mehr als 50 spezialisierten Instituten Standards. Erstklassige medizinische Leistungen und das Wohl des Menschen stehen für uns im Mittelpunkt.

Suchen Sie eine neue Herausforderung in einer topmodernen Privatklinik? Für unseren Bereich Hospitality und Facility Management der Klinik Hirslanden suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## PROJEKTLEITER/IN BAU & TECHNIK 100%

### IHRE AUFGABEN

In dieser anspruchsvollen Funktion verantworten Sie Bauherrenvertretung und Projektleitung für diverse Bauvorhaben, Modernisierungen sowie Unterhaltsvorhaben. Sie führen beauftragte Ingenieurteams und beurteilen Vorschläge. Des Weiteren erstellen Sie Generalplaner und Werkverträge. Sie beraten und unterstützen den Abteilungsleiter in diversen Bauvorhaben.

### IHR PROFIL

- Ausbildung als Architekt/in (ETH, FH) oder höhere Fachausbildung (FH, TS) mit Abschluss im Ingenieurwesen
- Aussagekräftiger Leistungsausweis mit praktischer Erfahrung als Ingenieur/in, Kenntnisse des Gesundheitswesens oder ähnliches ist von Vorteil
- Erfahrung in der Leitung von fachlich hochqualifizierten Planungsteams und Umgang mit komplexen Organisationsstrukturen
- Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift sowie gepflegte Umgangsformen und Auftreten
- Pragmatisches Denken und Handeln
- Selbständigkeit, Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick

### UNSER ANGEBOT

Sie werden Teil eines dynamischen Teams mit zukunftsorientierten Zielen in einer namhaften Privatklinikgruppe. Wir bieten Ihnen eine angenehme Arbeitsatmosphäre, eine leistungsgerechte Entlohnung sowie verschiedene Mitarbeiteraktivitäten und -vergünstigungen. Darüber hinaus erwarten Sie eine individuelle Einführung und vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten.

Für Ihre Fragen steht Ihnen gerne Herr Onur Bastas, Abteilungsleiter Bau & Technik, unter Tel. +41 44 387 27 00 gerne zur Verfügung.

Karin Setz freut sich auf Ihre Bewerbung, vorzugsweise über das Online-Portal. Papierdossiers werden retourniert.

Für diese Vakanz nehmen wir ausschliesslich direkte Dossiers entgegen. Dossiers von Stellenvermittlern können wir leider nicht berücksichtigen.

HIRSLANDEN  
SERVICE CENTER REKRUTIERUNG  
SEEFELDSTRASSE 214  
8008 ZÜRICH  
[WWW.HIRSLANDEN.CH](http://WWW.HIRSLANDEN.CH)



KOMPETENZ, DIE VERTRAUEN SCHAFT.

HIRSLANDEN  
A MEDICLINIC INTERNATIONAL COMPANY



**Stadt Bern**  
Präsidialdirektion



In unserer Direktion laufen die Fäden von Politik, Verwaltung und Öffentlichkeit zusammen. Das Stadtplanungsamt ist zuständig für die bauliche und räumliche Entwicklung und Gestaltung der Stadt Bern.

Für diese Abteilung suchen wir per 1. März 2016 oder nach Vereinbarung zwei

## Projektleiterinnen/Projektleiter Gebietsentwicklung

Beschäftigungsgrad: 80 – 100 %

### Ihre Aufgaben:

In dieser Funktion entwickeln Sie Strategien und Konzepte zur Realisierung der inneren Verdichtungsgebiete und Erweiterung der Stadt Bern. Sie koordinieren die Aufgaben zur Gebietsentwicklung in interdisziplinären Anspruchsgruppen, initiieren und begleiten Machbarkeits- und städtebauliche Studien, Planungs- und Qualitätssicherungsverfahren, vernetzen die Akteure und führen geeignete Partizipationsverfahren durch.

### Ihr Profil:

Sie bringen vorzugsweise ein Diplom in Fachrichtung Städtebau, Raumplanung oder Immobilienentwicklung mit und verfügen über mehrjährige Berufserfahrung. Idealerweise haben Sie eine Zusatzausbildung innerhalb des Aufgabenbereichs absolviert und kennen die schweizerischen Planungsinstrumente und -prozesse. Sie setzen gezielt partizipative Methoden zum Einbezug der Bevölkerung ein, wobei Sie Ihr Kommunikations- sowie Verhandlungsgeschick in Zusammenarbeit mit internen und externen Ansprechpartnern gewinnbringend einbringen. Im Weiteren zeichnen Sie sich durch Zuverlässigkeit, Innovation sowie ein strukturiertes und systematisches Vorgehen aus. Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck setzen wir voraus.

### Interessiert?

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Christoph Rossetti, Stv. Bereichsleiter Stadt- und Nutzungsplanung, Tel. 031 321 70 10. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 7. Januar 2016 an:

Stadtplanungsamt  
Pia Tanner  
Zieglerstrasse 62  
Postfach 8332  
3001 Bern  
stadtplanungsamt@bern.ch  
[www.bern.ch](http://www.bern.ch)

Bollhalder Eberle Architektur



## Projektleiter/in

Hohe Ansprüche an die funktionale und ästhetische Qualität unserer Architektur prägen unsere Arbeitsweise seit 1981. In St.Gallen und in Zürich beschäftigen wir uns mit Entwurf, Planung und Ausführung.

Jetzt suchen wir Sie.

Für die Projektleitung und Ausführungsplanung von spannenden privaten und öffentlichen Bauten. Bringen Sie in unser Team Ihr Können und Ihre Erfahrung ein. Interessiert? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung.

Bollhalder Eberle Architektur, Dipl. Architekten ETH/FH/SIA  
Feldlistrasse 31A, 9013 St.Gallen, T+41 71 243 53 53, F+41 71 243 53 54  
info@bollhalder-eberle.ch, www.bollhalder-eberle.ch

## BÜNZLI & COURVOISIER ARCHITEKTEN AG

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## Architekt/in Projektleiter/in

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Architekturstudium und arbeiten gerne in einem motivierten Team. Berufserfahrung in der Schweiz in Projektierung und Ausführung und gute Deutschkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten sehr gute Arbeitsbedingungen, flexible Arbeitszeiten, Raum für persönliche und fachliche Entwicklung sowie einen attraktiven Arbeitsplatz in Zürich.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung.

**Bünzli & Courvoisier Architekten AG**  
Kai Konopacki ([k.konopacki@bcarch.ch](mailto:k.konopacki@bcarch.ch))  
Limmatstrasse 285 8005 Zürich  
Tel. 044 274 10 60 [www.bcarch.ch](http://www.bcarch.ch)

Brandenberger+Ruosch ist Pionier und führender Anbieter von unabhängigen Beratungsleistungen im Bau- und Immobilienbereich. Seit 50 Jahren zählen Bauherren, Investoren, Eigentümer und Nutzer auf unsere Kompetenz.

Wir erweitern unser Team in Dietlikon (Zürich) und suchen einen

## Projektmanager m/w für die Bauherrenberatung Hochbau

Der Einsatz unseres Unternehmens erstreckt sich über den gesamten Bereich des Bauens vom Hochbau und Industriebau, über den Anlagenbau und den allgemeinen Tiefbau bis hin zum Infrastrukturbau. Wir führen entsprechende Vorhaben über sämtliche Projektphasen von der Projektentwicklung über die Planung bis zur Fertigstellung und Inbetriebnahme. Wir sorgen für die effiziente, zielgerichtete Umsetzung von Bauprojekten jeglicher Art für Bauherren und Investoren.

Für diese anspruchsvolle Beratungstätigkeit haben Sie ein Hochschul- oder Fachhochschulstudium abgeschlossen. Ferner bringen Sie ein breites Know-how aus den Bereichen Architektur oder Bauingenieurwesen mit. Sie haben eine rasche Auffassungsgabe und kommunizieren gerne professionell.

Wir bieten Ihnen eine äusserst motivierende Aufgabe in einem dynamischen Tätigkeitsgebiet mit Gestaltungsspielraum. Im Rahmen der Einarbeitungszeit erlernen Sie unsere professionelle Arbeitsweise sowie den Einsatz bewährter Arbeitsinstrumente und Methoden des Projektmanagements.

Interessiert? Eröffnen Sie sich neue Perspektiven und werden Sie Teil von Brandenberger+Ruosch.

**Herr Dag Vierfuss**, Abteilungsleiter Bauherrenberatung Hoch- und Industriebau, freut sich auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Ausbildungs- und Arbeitszeugnissen.

Brandenberger+Ruosch AG  
Industriestrasse 24, 8305 Dietlikon (Zürich)  
Tel. +41 44 805 47 77, dv@brandenbergruosch.ch  
www.brandenbergruosch.ch

Bauherrenberatung  
Immobilienberatung  
Unternehmensberatung  
Zürich Bern Luzern

**Brandenberger**  
**Ruosch**

Brandenberger+Ruosch ist Pionier und führender Anbieter von unabhängigen Beratungsleistungen im Bau- und Immobilienbereich. Seit 50 Jahren zählen Bauherren, Investoren, Eigentümer und Nutzer auf unsere Kompetenz.

Wir vom Team in Luzern suchen einen

## Projektmanager m/w für die Bauherrenberatung Hochbau/Tiefbau

Der Einsatz unseres Unternehmens erstreckt sich über den gesamten Bereich des Bauens vom Hochbau und Industriebau, über den Anlagenbau und den allgemeinen Tiefbau bis hin zum Infrastrukturbau. Wir führen entsprechende Vorhaben über sämtliche Projektphasen von der Projektentwicklung über die Planung bis zur Fertigstellung und Inbetriebnahme. Wir sorgen für die effiziente, zielgerichtete Umsetzung von Bauprojekten jeglicher Art für Bauherren und Investoren.

Für diese anspruchsvolle Beratungstätigkeit haben Sie ein Hochschul- oder Fachhochschulstudium abgeschlossen. Ferner bringen Sie ein breites Know-how aus den Bereichen Architektur oder Bauingenieurwesen mit. Sie haben eine rasche Auffassungsgabe und kommunizieren gerne professionell.

Wir bieten Ihnen eine äusserst motivierende Aufgabe in einem dynamischen Tätigkeitsgebiet mit Gestaltungsspielraum. Im Rahmen der Einarbeitungszeit erlernen Sie unsere professionelle Arbeitsweise sowie den Einsatz bewährter Arbeitsinstrumente und Methoden des Projektmanagements.

Interessiert? Eröffnen Sie sich neue Perspektiven und werden Sie Teil von Brandenberger+Ruosch.

**Herr Roland Ferrari**, Niederlassungsleiter Luzern, freut sich auf Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto, Ausbildungs- und Arbeitszeugnissen.

Brandenberger+Ruosch AG  
Habsburgerstrasse 31, 6003 Luzern  
Tel. +41 41 227 31 31, rf@brandenbergruosch.ch  
www.brandenbergruosch.ch

Bauherrenberatung  
Immobilienberatung  
Unternehmensberatung  
Zürich Bern Luzern

**Brandenberger**  
**Ruosch**

# RÖCK BAGGENSTOS ARCHITEKTEN

Zeichner/in EFZ Fachrichtung Architektur,  
Hochbauzeichner/in, Architekt/in

Röck Baggenstos Architekten suchen zur Ergänzung ihres Teams einen engagierten und kommunikativen Mitarbeiter. Wir erwarten von Ihnen Erfahrung in Projektierung und Ausführung sowie eine selbständige und sorgfältige Arbeitsweise.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung per Post oder E-Mail an:

Röck Baggenstos Architekten AG  
Mühlegasse 18  
6340 Baar  
[abaecherli@rb-architekten.ch](mailto:abaecherli@rb-architekten.ch)  
[www.rb-architekten.ch](http://www.rb-architekten.ch)

## DIE BERUFSBILDUNGSSCHULE WINTERTHUR SUCHT: LEHRPERSON FÜR BERUFSKUNDLICHEN UNTERRICHT ZEICHNER/-IN FACHRICHTUNG INGENIEURBAU 20%.

Die Berufsbildungsschule Winterthur ist eine Schule des Kantons Zürich für Grund- und Weiterbildung. Wir vernetzen uns mit anderen Bildungsinstitutionen und fördern ein vielfältiges Bildungsangebot. In der Abteilung Bau unterrichten wir Lernende der Fachgruppen Zeichner (Fachrichtungen Architektur und Ingenieurbau), Maler, Maurer, Plattenleger, Schreiner, Kaminfeger, Spengler und Metallbauer.

Auf Beginn des Schuljahres 2015/16 suchen wir eine

### Lehrperson für berufskundlichen Unterricht Zeichner/-in Fachrichtung Ingenieurbau für 3-5 Lektionen

Sie unterrichten Lernende aus der Baubranche mit einem Pensum von ca. 20 % mit der Möglichkeit, das Pensum auszubauen. Sie bringen Ihre Erfahrungen und Ideen mit ins Team ein, engagieren sich im Qualitätssystem der BBW und sind bereit, sich den Anforderungen entsprechend weiterzubilden. Sie besitzen eine Grundausbildung als Bauzeichner resp. Tiefbauzeichner und eine Weiterbildung als Bauingenieur Fachhochschule/Hochschule. Sie sind flexibel, arbeiten gerne in einem Team und haben einige Jahre Berufserfahrung.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Unterrichtstätigkeit in einem motivierten Team mit einer modernen Infrastruktur. Die Anstellung erfolgt gemäss den Bestimmungen der Mittelschul- und Berufsschullehrerverordnung des Kantons Zürich. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Leiter Abteilung Bau, Kurt Brunner, 052 267 85 50. Unter [www.bbw.ch](http://www.bbw.ch) finden Sie zusätzliche Informationen zu unserer Schule.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis spätestens Freitag, 4. Januar 2016 an die Berufsbildungsschule Winterthur, Kurt Brunner, Leiter Abteilung Bau, Wülflingerstrasse 17, 8400 Winterthur. E-Mail [bau@bbw.ch](mailto:bau@bbw.ch).



## Kanton St.Gallen Baudepartement



## Leiter/in Sektion Abfall und Rohstoffe

### Amt für Umwelt und Energie/Abt. Boden und Stoffkreislauf

Pensum: 100%; Arbeitsort: St.Gallen; Eintritt: 1. Januar 2016.

Personelle und fachliche Führung der Sektion Abfall und Rohstoffe (4-5 Mitarbeitende)  
Kantonale Deponieplanung fortführen, entwickeln und umsetzen.

Weitere Informationen zu dieser und anderen Stellen unter: [www.stellen.sg.ch](http://www.stellen.sg.ch)



## Stadt Zürich Amt für Hochbauten

Unsere Bauten prägen Zürich. In der Rolle der Bauherrenvertretung entwickelt und realisiert das Amt für Hochbauten hochwertige Bauwerke für ein lebenswertes und urbanes Zürich auf dem Weg zur 2000-Watt-Gesellschaft.

Wir suchen für den Bereich Bau A in der Gruppe Kleinprojekte eine/n

## Architektin/Architekten ETH oder FH (80–100%)

Informationen zu dieser Aufgabe und zum Anforderungsprofil finden Sie unter [www.stadt-zuerich.ch/jobs](http://www.stadt-zuerich.ch/jobs)  
(Stichworteingabe: 22618).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Das Amt für Hochbauten ist eine Dienstabteilung des Hochbaudepartements der Stadt Zürich.